



Aboriginal Affairs and
Northern Development Canada

Affaires autochtones et
Développement du Nord Canada



Aboriginal Affairs and
Northern Development Canada

Affaires autochtones et
Développement du Nord Canada



**Canzinc Mines Ltd.'s Water
Licence Renewal/
Amendment Application
#1AR-NAN0914**

Nunavut Water Board Technical
Meeting & Pre-Hearing Conference
by Teleconference
June 18 to 19, 2014

ᐆᐱᐳᐃ ᐅᐭᐳᐳᐳᐳᐳᐳᐳᐳ ᐱᐭᐳᐳ ᐃᐭᐳᐳᐳ
ᐭᐃᐳᐳᐳ ᐃᐭᐳᐳᐳᐳᐳᐳ /
ᐳᐳᐳᐳᐳᐳᐳᐳ ᐅᐳᐳᐳ
#1AR-NAN0914

ᐃᐭᐳᐳᐳ ᐃᐭᐳᐳᐳᐳᐳᐳᐳᐳ ᐆᐱᐳᐳᐳᐳᐳ
ᐱᐭᐳᐳᐳᐳᐳᐳᐳᐳ ᐆᐱᐳᐳᐳᐳ ᐳᐳᐳᐳ
ᐳᐳᐳᐳᐳᐳᐳᐳᐳ ᐆᐱᐳᐳᐳᐳᐳᐳᐳᐳᐳᐳᐳᐳ
ᐅᐳᐳᐳᐳᐳᐳᐳᐳ ᐆᐱᐳᐳᐳᐳ
ᐳᐳ 18-ᐭᐳ 19-ᐳᐳ, 2014

Canada



Outline

AANDC's roles and responsibilities.....	3
AANDC's Contributions to the water licence renewal/amendment application process.....	4
Technical review comments.....	5
1. Revised and updated Abandonment and Restoration (A&R) Plan for the remediation of the contaminated soil at the former tank farm	
2. Continued Geo-Technical Monitoring	
3. Continued Water Quality Monitoring	
4. Additional details of new landfill	
Other water licensing considerations.....	9
Conclusion.....	10

ኅይወተ-ሥራዎችና ርዕሰ ጉዳዮች

ፈጠራዊና ከፍተኛ የፍትሕ ስራዎች ለከተማዎች	3
ፈጠራዊና ከፍተኛ የፍትሕ ስራዎች ለፍትሕ ፈጠራዊ ስራዎች / ፍትሕ ስራዎች ለፍትሕ ስራዎች	4
ለፍትሕ ስራዎች የፍትሕ ስራዎች ፍትሕ ስራዎች	5
1. ፍትሕ ስራዎች ለፍትሕ ስራዎች ለፍትሕ ስራዎች ለፍትሕ ስራዎች ለፍትሕ ስራዎች ለፍትሕ ስራዎች ለፍትሕ ስራዎች ለፍትሕ ስራዎች	
2. የፍትሕ ስራዎች ለፍትሕ ስራዎች	
3. የፍትሕ ስራዎች ለፍትሕ ስራዎች	
4. የፍትሕ ስራዎች ለፍትሕ ስራዎች	
ፍትሕ ስራዎች ለፍትሕ ስራዎች	9
ፍትሕ ስራዎች	10

Roles and Responsibilities

AANDC's responsibilities, mandate, and obligations stem from the following laws:

- *Department of Indian Affairs and Northern Development Act.*
- *Nunavut Land Claims Agreement Act.*
- *Nunavut Waters and Nunavut Surface Rights Tribunal Act* and the associated regulations.
- *Territorial Lands Act* and the associated regulations.

ኖቤል ልብ ወለድ ምድር ልብ ወለድ
ከሆነ ለሰላም ምድር ልብ ወለድ

ልወጥሎታችሁ ለሀገር ለሕዝብ፣
 ለጥያቄዎቻችሁ፣ ለሀገራችሁ
 ለሀገራችሁ ለሕዝብ ለሀገራችሁ
 ለሀገራችሁ ለሕዝብ ለሀገራችሁ፡

- Δ መርሲያክክር ከፈር
ለኖድኖረፈሲ.
- መፍጥ መርጋብ ፈላጊነት
ለኖድኖረፈሲ.
- መፍጥ ለኖሪ ፈላጊ መፍጥ
ኖሲና ለኖሪ ፈላጊ ፈላጊነት
ለኖድኖረፈሲ ፈላጊ ለኖሪ
ለኖድኖረፈሲ.
- በፈርፈር መፍጥ ለኖድኖረፈሲ
ፈላጊ ለኖሪ ፈላጊ ለኖሪ ለኖድኖረፈሲ.

ለፍርድቤት ማስፈጸም የሚያስፈልጉትን ሰነዶች
በዚህ ምረቃ ስርዓት ያስገቡ

ስለዚህ ለመገንጠል ምንም እንኳን ለሰላም ምክር ቤቱ
 ስለሚገባ ምንም እንኳን ለሰላም ምክር ቤቱ
 ስለሚገባ ምንም እንኳን ለሰላም ምክር ቤቱ
 ስለሚገባ ምንም እንኳን ለሰላም ምክር ቤቱ

- [illegible]

ለርቢ ላይ ስለሚገኝ ጥያቄ ምላሽ ለሚሰጥበት ጊዜ
 ምላሽ ለሚሰጥበት ጊዜ
 ምላሽ ለሚሰጥበት ጊዜ

[illegible]

- [illegible]

Recommendation Three

- The Nanisivik Mine Site Closure Plan was only completed in 2006. Since then, Canzinc has undertaken the recommended water monitoring outlined in water licence 1AR-NAN0914.
- Canzinc is still in the early stages of Post-Closure Monitoring and water quality monitoring should continue.

3

[illegible]

Technical review comments

Recommendation Four

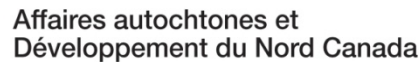
AANDC recommends updating the security assessment when more detailed information is available about the construction of the planned landfill.

- The licensee will construct a new landfill for the disposal of inert scrap metal found and collected throughout the mine property.
- The licensee has not given specific details on the landfill as of yet.

ለርቢ ሳይሆን ለረዕይና ለጥንቃቄ ለጥንቃቄ ለጥንቃቄ
 ለጥንቃቄ ለጥንቃቄ ለጥንቃቄ
 ለጥንቃቄ ለጥንቃቄ ለጥንቃቄ 4

ለመጥራት ጋኖኔ ምረቃ ቅጽ ለመሙላት
 ለሚገባው ሰነድ ምረቃ ምረቃ
 ምረቃ ምረቃ ምረቃ
 ምረቃ ምረቃ ምረቃ ምረቃ
 ምረቃ ምረቃ ምረቃ ምረቃ
 ምረቃ ምረቃ ምረቃ ምረቃ
 ምረቃ ምረቃ ምረቃ ምረቃ

- [illegible]



ᐃᓯᑦᓯᑦ ᐃᒪᑦፀᑲ ᐃᑐᕈᑦᐃᑦፀᑦᓴᑦ
ᐱᔭᑦᐃᐅᓂᐸᑦ ᑕᐃᑦᓯᐸᑦ
ᐃᓯᒪᓯᑲᐅᑲᓚᐄᑦ

[illegible]

- [illegible]

Conclusion

AANDC Recommends:

1. Updated A&R plan for the excavation and remediation of the contaminated soil.
2. Continued monitoring of the Nanisivik mine site for geo-technical aspects affecting site stability
3. Continued monitoring of the Nanisivik mine site for water quality issues.
4. Provision of additional details concerning the new proposed on-site landfill before the licence is issued

AANDC also notes:

The potential land use conflict should be resolved before the licence is issued.

ԱՐԿՈՂՆՈՐ

Δοκλῶντες βῆδσς βαλῶντες ἄνδρσς:

- [illegible]

$\Delta \sigma_{\text{NL}}^{\text{D}^c} b_{\text{CL}}$
 $b_{\text{DL}}^b \sigma^d \rho^c$

[illegible]



Thank you

ᑭᓄᓴᓐᓇᓴᓐ

Merci